



# MIA Calendar

## De abril a junio de 2018

Edificio Swing piso 9º  
2-14-1 Sakai, Musashino-shi,  
Tokio 〒180-0022  
Tel: 0422-36-4511  
Fax: 0422-36-4513  
Abierto: de 9:00h a 17:00h  
De martes a sábado,



### ☆Índice☆

Consulta jurídica y psicológica y orientación educativa.....	pag.1
Calendario de eventos de MIA .....	pag.2
Consulta profesional, cursos de japonés .....	pag.3
Noticias de Musashino-shi, otras organizaciones y MIA.....	pag.4

## Para extranjeros Consultas jurídicas y psicológicas

El sábado, 26 de mayo,  
de 14:30h a 16:30h  
En Swing piso 10º

**Sin necesidad de reserva**

**Gratuito**

Le atenderemos los miembros de MIA. Somos **abogados, abogados administrativos (gyosei-shosi, especialista en visados, entre otros), especialistas de seguros y pensiones (shakai-hoken-romusi), especialistas en problemas laborales (rodo-sodan-in), psicólogos e intérpretes voluntarios.**

- **Interpretación (provisional):** español, inglés, chino, coreano, filipino, tailandés, ruso, árabe, tamil, indonesio, vietnamita, alemán, bengalí e hindú.

\*En cuanto a portugués, birmano y nepalí, consúltenos con antelación, por favor.

- **Ejemplos de temas que se puede consultar:** permiso de residencia, visado, naturalización, impago de sueldo, condiciones laborales, accidente laboral, deuda, accidente de tráfico, caso criminal, sucesión, testamento, divorcio, patria potestad, compensación, adopción, relación matrimonial o de padres e hijos, estrés, maltrato físico y/o verbal, discriminación, ayudas sociales, creación de empresas, etc.

## Para padres e hijos cuya lengua materna no es el japonés Orientación para el ingreso al koukou

(bachillerato o escuela secundaria superior)  
El domingo, 8 de julio, de 13:00h a 16:00h  
En Swing piso 11º

**Imprescindible reservar** Es posible asistir individualmente.

**Guía en papel disponible: ¥500**

- **Contenido:** explicación sobre el examen de ingreso y cómo prepararlo, los gastos, además las características de los bachilleratos públicos. Los estudiantes nos contarán su experiencia. Se puede consultar individualmente después de la orientación.

- **Interpretación (provisional):** español, inglés, chino, coreano, ruso, filipino, tailandés y vietnamita. \*En cuanto a birmano y nepalí, consúltenos con antelación, por favor.

- **Inscripción:** por teléfono o a través de la página web hasta el sábado, 7 de julio.



↑ Consulta individual  
← Interpretación en grupos por idiomas

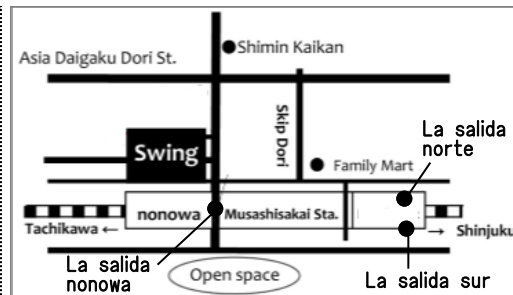
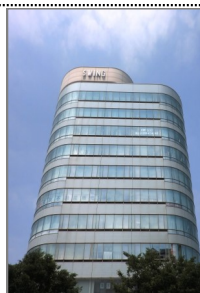
**Estas dos actividades se desarrollan en el Edificio Swing que está cerca de la estación de Musashi-Sakai.**

### CÓMO LLEGAR A MIA

El centro de MIA está situado en la estación de Musashi-Sakai (武蔵境) de la Línea Chuo de JR (JR中央線) y la Línea Seibu-Tamagawa (西武多摩川線).

Desde la salida norte (北口 kita-guchi): salga hacia la izquierda. Desde la salida nonowa (ののわ): salga a la derecha y encontrará el Edificio Swing en la esquina opuesta.

Se debe entrar por la parte de atrás, haciendo uso de los ascensores. Cruce la calle y gire a la izquierda en la esquina de la zapatería. Este edificio →



<https://mia.gr.jp/>

# Calendario de eventos de MIA




Tel: 0422-36-4511 web: <http://www.mia.gr.jp/>

Inscripción: por teléfono, a través del formulario de la página web o en el centro. Se tramitarán las solicitudes por estricto orden de recepción. En cuanto al curso de conversación, se puede hacer a través del formulario de la página web, en el centro y también por carta usando el modelo "ofuku-hagaki\*". (No se puede hacer por teléfono.) Si hubiera más solicitudes que plazas, éstas se asignarán por sorteo, priorizando a los ciudadanos de Musashino-shi y después a los miembros de MIA.

<p><b>abril</b> <b>Sábado 14,</b> de 10:00 a 13:00 <b>Curso práctico de cocina casera (India)</b> En la sala de cocina de Shimin-Kaikan piso 2º</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Profesora: la Sra. Sushmitha Parameshwarappa (India, miembro extranjero de MIA)</li> <li>- Platos: curry con pollo, gambas fritas con huevo, chapati (pan indio), postre y lassi (bebida de yogurt)</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 12 de abril.</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>B</b></p>	<p><b>abril</b> <b>Sábado 14,</b> de 14:00 a 16:00 <b>¡Vamos a descubrir el mundo! El capítulo sobre Rusia</b> En la sala de MIA</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conferenciante: la Srta. Angelika Koshkina (Rusia, estudiante, miembro extranjero de MIA)</li> <li>- Contenido: cosas sobre su país, su ciudad, su vida en Japón, etc.</li> <li>- Precio: gratuito</li> <li>- Aforo: 25 personas</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 12 de abril</li> </ul>	<p><b>abril</b> <b>Sábado 14,</b> de 14:00 a 17:00 <b>Club infantil de intercambio curso de cocina</b> En la sala de cocina de Shimin-Kaikan piso 2º</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Profesora: la Sra. Wenbi Hirakawa (EEUU, miembro extranjero de MIA)</li> <li>- Platos: comida de EEUU: sandwich caliente y galleta con trocitos de chocolate</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 12 de abril.</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>A</b></p>
--	---	--

<p><b>abril</b> <b>Sábado 21,</b> de 10:00 a 12:00 <b>Orientación para voluntarios de apoyo al aprendizaje del japonés y las actividades interculturales</b> (Volunteer Katsudo Setsumei-kai)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lugar: Swing piso 10º</li> <li>- Dirigido a: los que quieran asistir a la "formación de voluntarios de apoyo al aprendizaje del japonés". Aquellos que tengan interés en las otras actividades de voluntarios de MIA, tengan más de 17 años y sepan japonés.</li> <li>- Precio: gratuito</li> <li>- Número de plazas: 60 personas (por orden de recepción de solicitudes)</li> <li>- Inscripción: por teléfono, a través del formulario de la página web o en el centro.</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el miércoles, 18 de abril</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Del 19 de mayo al 21 de julio</b> de 9:45 a 12:00, en Swing piso 10º (todos los sábados, 10 sesiones en total) <b>Cursillo de formación de voluntarios de apoyo al aprendizaje del japonés de MIA</b> (MIA Nihon-go Gakushu Shien Volunteer Yosei Koza, MIA 日本語交流員養成講座)</p> <div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px; float: right; width: fit-content;"> <p>¡Se reclutan sólo una vez a 2 años!</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirigido a: aquellos que cumplan los siguientes 3 requisitos</li> <li>1: miembros de MIA o las personas que viven, trabajan o van a la escuela en Musashino-shi. Tienen que hacerse miembro de MIA antes del comienzo del cursillo. El cuota anual cuesta ¥2,500.</li> <li>2: los que puedan asistir al menos 7 sesiones del cursillo. La primera sesión es imprescindible.</li> <li>3: los que puedan trabajar como voluntarios de apoyo al aprendizaje del japonés después del cursillo.</li> <li>*Se aceptarán extranjeros que sepan suficiente japonés como para entender la orientación del 21 de abril porque tanto las explicaciones como los documentos serán en japonés.</li> <li>- Precio: ¥6,000</li> <li>- Número de plazas: 50 personas (Si hubiera más solicitudes que plazas, éstas se asignarán por sorteo.)</li> <li>- Más información e inscripción: en el teléfono de a MIA, a través del formulario de la página web o por carta del modelo "ofuku-hagaki". En caso de duda, consúltenos.</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el miércoles, 9 de mayo</li> </ul>
--	--

<p><b>mayo</b> <b>Sábado 19,</b> de 14:00 a 16:00 <b>¡Vamos a descubrir el mundo! El capítulo sobre Bulgaria</b> En la sala de MIA</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conferenciante: la Srta. Zlatomira Petrova (Bulgaria, estudiante, miembro extranjero de MIA)</li> <li>- Contenido: cosas sobre su país, su ciudad, su vida en Japón, etc.</li> <li>- Precio: gratuito</li> <li>- Aforo: 25 personas</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 17 de mayo</li> </ul>	<p><b>Los sábados, 26 de mayo y 2 de junio,</b> de 14:00 a 16:00 <b>Programa internacional "La cultura y el idioma de Rumania"</b> En Musashino Shoko Kaikan (Cámara de Comercio e Industria) piso 5º en Kichijoji</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conferenciante: la Sra. Eliza Yamada (Rumania, miembro extranjero de MIA)</li> <li>- Contenido: introducción a la cultura, la historia de Rumania y conversación básica de Rumano</li> <li>- Precio: ¥500 para 2 sesiones (miembros de MIA, gratuito)</li> <li>- Aforo: 25 personas</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 24 de mayo</li> </ul>	<p><b>junio</b> <b>Los sábados, desde el 2,</b> de 10:00 a 12:00 <b>Curso de conversación de francés e intercambio cultural</b> En la sala de MIA</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Profesor: el Sr. Roland Haller (Francia, miembro de MIA)</li> <li>- Fecha: del 2 de junio al 21 de julio (8 sesiones en total)</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el sábado, 26 de mayo (Ultimo día de recepción de cartas)</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>C</b></p>
--	--	---

<p><b>junio</b> <b>Sábado 2,</b> de 10:00 a 13:00 <b>Club infantil de intercambio curso de cocina</b> En la sala de cocina de Shimin-Kaikan piso 2º</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Profesora: el Sr. Zhong Hui Ming (China, miembro extranjero de MIA)</li> <li>- Platos: comida china: pollo guisado y ensalada de nabo</li> <li>- Inscripción: los miembros de MIA desde el 3 de abril y el resto a partir del martes, 17 de abril.</li> </ul> <p style="text-align: right;"><b>A</b></p>	<p><b>junio</b> <b>Los sábados 16 y 30,</b> de 14:00 a 16:00 <b>Cursillo para estudiantes Vamos a conocer el mundo</b> En la sala de MIA</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contenido: vida multicultural, Intercambio internacional, entendimiento de otras culturas, etc.</li> <li>- Precio: gratuito</li> <li>- Aforo: 18 personas (por orden de recepción de solicitudes)</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 14 de junio</li> </ul>	<p><b>julio</b> <b>Sábado 7,</b> de 14:00 a 16:00 <b>¡Vamos a descubrir el mundo! El capítulo sobre Filipinas</b> En la sala de MIA</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conferenciante: el Sr. Jison Golez (Filipinas, miembro de MIA)</li> <li>- Contenido: cosas sobre su país, su ciudad, su vida en Japón, etc.</li> <li>- Precio: gratuito</li> <li>- Aforo: 25 personas</li> <li>- Fecha límite de inscripción: el jueves, 5 de julio</li> </ul>
---	--	---

## Características de los cursos según su clasificación

<p><b>A</b> <b>Club infantil de intercambio</b> (Kodomo kokusai koryu club)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Precio: ¥2,000 para 2 personas (miembros de MIA, ¥1,000) ¥500/niño extra</li> <li>- Ingredientes: incluidos en el precio</li> <li>- Dirigido a: niños entre 5 y 12 años acompañados de un adulto. A partir de 10 años, los niños pueden participar solos.</li> <li>- Número de plazas: 18 personas</li> <li>- Condición: no se devolverá el importe si cancela su inscripción el día de la actividad o la víspera. Se cerrará las inscripciones una vez cubiertas las plazas.</li> <li>*A través del formulario de la página web, se puede solicitar desde el día siguiente al inicio del período de inscripción.</li> </ul>	<p><b>B</b> <b>Curso práctico de cocina casera</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Precio: ¥2,000 (miembros de MIA, ¥1,000)</li> <li>- Ingredientes: incluidos en el precio</li> <li>- Dirigido a: mayores de 17 años</li> <li>- Número de plazas: 18 personas</li> <li>- Condición: no se devolverá el importe si cancela su inscripción el día de la actividad o la víspera. Se cerrará las inscripciones una vez cubiertas las plazas.</li> </ul>	<p><b>C</b> <b>Curso de conversación e intercambio cultural</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Precio: ¥6,000 (miembros de MIA, ¥4,000)</li> <li>- Dirigido a: mayores de 17 años y principiantes</li> <li>- Número de plazas : 20 personas</li> <li>- Condición: se tienen que cubrir al menos 10 plazas para que se realice el curso.</li> <li>- Inscripción: por carta (modelo "ofuku-hagaki". Ver arriba.), escriba dirección, nombre en katakana, edad, ocupación y número de teléfono.</li> </ul>
---	---	---

Sobre el uso de datos personales: Los datos personales ofrecidos al inscribirse a los programas de MIA se limitan a ser utilizados para correspondencia y para que los profesores puedan preparar su programa educativo. En ningún caso se utilizan fuera de los motivos mencionados, y tampoco los ofrecemos a terceras personas.



¡Inscripción abierta!

# Curso de japonés para extranjeros y clase de apoyo al estudio de MIA

En la página web de MIA se puede leer el folleto de los cursos en 9 idiomas. <https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

Curso	Guardería	Período	Para todos los cursos
<b>Curso de japonés de los jueves</b>	disponible (5 niños)	Del 10 de mayo al 12 de julio	- Hora: de 10:00h a 12:00h - Número de sesiones: 10 en total - Número de plazas: 20 personas - Precio: ¥6,000 curso completo - Precio de la guardería: ¥600/niño - Lugar: salas de MIA *Las personas sin hijos pequeños también pueden participar en
<b>Curso de japonés de los viernes</b>	disponible (10 niños)	Del 11 de mayo al 13 de julio	
<b>Curso de japonés de los sábados</b>	no disponible	Del 12 de mayo al 14 de julio	



Los participantes de los niveles iniciales de estos cursos, pueden asistir a actividades individuales gratuitas. Consúltenos en el momento de la inscripción.

<b>Clases de apoyo al estudio para alumnos extranjeros de primaria y secundaria</b> Del 18 de abril al 25 de julio (Todos los miércoles)	- Hora: de 15:00h a 17:00h - Número de sesiones: 15 en total - Número de plazas: 20 alumnos - Precio: ¥4,500 curso completo - Lugar: salas de MIA *Si quiere ingresar una vez	Son para los estudiantes extranjeros o los que tienen padres extranjeros y van a las escuelas públicas de Japón. Los voluntarios les ayudan a entender lo que les resulta difícil en la escuela y a hacer los deberes en clases privadas.	
---	--	---	--

Para inscribirse en estos cursos, diríjase al centro de MIA cuanto antes. Se tiene que rellenar el formulario y pagar el importe del curso. Le reembolsaremos el importe completo cuando Ud. cancele antes del primer día del curso. Una vez comenzado el curso, no se realizan reembolsos aunque las ausencias sean por enfermedad u otras causas justificadas.

## Número de teléfono específico para extranjeros

Preguntas, reservas de consultas e inscripciones en los cursos de japonés de MIA **Tel: 0422-56-2922**



Información práctica, interpretación y traducción, etc.  
¡También puede acercarse al centro!

### Consulta profesional

Se podrán consultar asuntos jurídicos o psicológicos con diferentes profesionales del sector. Con intérpretes. Confidencial. Imprescindible reservar. **Gratuito**

- ★ Los sábados, 28 de abril y 23 de junio, de 13:00h a 16:00h, en MIA, Swing piso 9º. Imprescindible reservar por teléfono: 0422-56-2922
- ★ El sábado, 26 de mayo, de 14:30h a 16:30h, en Swing piso 10º. Sin cita previa.



**Ventanilla multilingüe** (Consulta gratuita. Llámenos o venga al centro de MIA.) También les ayudamos a traducir e interpretar.

<b>Japonés e inglés</b>	De martes a sábado, de 9:00h a 17:00h	<b>Español</b>	Primer martes de cada mes (3 de abril, 1 de mayo y 5 de junio), de 14:00h a 16:00h
<b>Chino</b>	Miércoles, viernes y sábados, de 10:00h a 17:00h Tercer jueves de cada mes (19 de abril, 17 de mayo y 21 de junio), de 14:00h a 16:00h	<b>Tailandés</b>	Primer jueves de cada mes (5 de abril, 10 de mayo* y 7 de junio), de 10:00h a 12:00h *En mayo, el segundo jueves.
<b>Noruego</b>	Segundo miércoles de cada mes (11 de abril, 9 de mayo y 13 de junio), de 14:00h a 16:00h	<b>Ruso</b>	Segundo viernes de cada mes (13 de abril, 11 de mayo y 8 de junio) de 10:00h a 12:00h
<b>Alemán</b>	Tercer martes de cada mes (17 de abril, 15 de mayo y 19 de junio), de 14:00h a 16:00h	<b>Tamil e hindú</b>	Cuarto viernes de cada mes (27 de abril, 25 de mayo y 22 de junio), de 14:00h a 16:00h

**Consultas gratuitas con otras organizaciones que se realizarán en Tokio** (No hace falta reservar)

Fecha y hora	Lugar	Organizador y contacto
Domingo, 10 de junio, de 13:30 a 16:00 (La recepción cierra 15:30)	Silver Hall, Bunkyo Civic Center piso 4º Estación cercana: Korakuen (後楽園 こうらくえん), Kasuga (春日 かすが) o Suido-bashi (水道橋 すいどうばし)	Bunkyo Multilingual Support Network (Bunkyo Tagengo Support Network) Tel: 080-3249-1849 junto al Ayuntamiento del Barrio de Bunkyo y COMPASS
Sábado, 23 de junio, de 13:30 a 16:30 (La recepción cierra 16:00)	Itabashi-kuritsu Green Hall Estación cercana: Itabashi-kuyakusho-mae (板橋区役所前 いたばしくやくしょまえ) u Oyama (大山 おおやま)	Itabashi Culture and International Exchange Foundation (Itabashi Bunka Kokusai Koryu Zaidan) Tel: 03-3579-2015
Sábado, 14 de julio, de 13:00 a 16:00	Tachikawa-shi Josei Sogo Center Aim piso 5º Estación cercana: Tachikawa (立川 たちかわ)	TMC, Tachikawa Multicultural Center (Tachikawa Tabunka Kyosei Center) Tel: 042-527-0310

**Próximos acontecimientos del Ayuntamiento**

**Protocolos de actuación en casos de inundaciones y terremotos** (Suibo kunren)



El sábado, 19 de mayo de 9:00h a 11:30h (provisional), en el parque, Musashino Shimin Koen (Mudori-cho 2-2). En Japón, llueve mucho en verano. Cuando llueve demasiado en poco tiempo, puede causar inundaciones de ríos, derrumbamientos y anegaciones de casas y vías subterráneas. Podremos aprender prácticas para reducir los daños por la lluvia al mínimo. Entrada libre. Sin necesidad de reservar.

Más información: Ayuntamiento, Departamento de Prevención de Desastres (Shiyakusho Bosai-ka).  
Tel: 0422-60-1821 Fax: 0422-51-9184

**Próximos acontecimientos de otras organizaciones**

**Fiesta de 0123 Harappa** (0123 Harappa Matsuri)



El sábado, 5 de mayo, de 10:00h a 15:00h. Es la fiesta para celebrar el día de los niños y el aniversario de la fundación. Sin necesidad de reservar.

Cualquier persona puede participar. Habrá diferentes actividades como "¡subimos a una mini-locomotora de vapor!", "el pueblo de los animales", "concierto en el campo", "¡vamos a disfrazarnos de samurai y nos haremos unas fotos!", "hacemos carta con la forma de la mano", etc.

\*No hay aparcamiento para coches.  
Más información: 0123 Harappa, Yahata-cho 1-3-24, Musashino-shi Tel:0422-56-3210  
\*Cerrado los viernes y sábados.

**Reciclaje 0123** (Recycle 0123)



Se reparte gratuitamente ropa, juguetes y complementos para niños de 0 a 5 años o revistas sobre el cuidado de los bebés (varios artículos por familia) donados por socios y vecinos.

Sin necesidad de reservar.  
En 0123 Kichijoji, el jueves, 26 de abril y el jueves, 24 de mayo y el sábado, 16 de junio.  
En 0123 Harappa, el domingo, 8 de abril, el lunes, 14 de mayo y el martes, 19 de junio. Cada día de 10:00h a 11:00h.  
En 0123 Kichijoji y 0123 Harappa siempre se recogen aquellos artículos para niños de 0 a 5 años y su crianza que ya no necesita Ud. (Ropa, juguetes, etc.)  
Más información: 0123 Kichijoji: Kichijoji-Higashi-cho 2-29-12, Musashino-shi.  
Tel: 0422-20-3210  
\*Cerrado domingos y lunes.

0123Harappa: Yahata-cho 1-3-24, Musashino-shi. Tel:0422-56-3210

En "0123 Kichijoji (0123 吉祥寺)" y "0123 Harappa (0123 はらっぱ)" las familias con niños de 0 a 3 años pueden disfrutar del espacio libremente cuando quieran.



**De MIA a los miembros extranjeros**

¿Tiene problemas por no saber japonés bien?

**Número de teléfono para extranjeros**  
**☎ 0422-56-2922**

De martes a sábado, de 9:00h a 17:00h (excepto los días festivos)

Les ayudamos a comunicarse en las instituciones de la ciudad

**Acompañamiento de intérprete**

**¡Prueba gratuita para los que lo utilicen por primera vez!**

Más información: MIA 0422-56-2922

**Programa de "Musashino Family"**



Información para los estudiantes registrados e

**1. Reunión de presentación**

El sábado, 21 de abril de 13:30h a 16:00h, en Swing piso 11º.

Les presentaremos a las familias con las que van a relacionarse durante el siguiente año. Los interesados tienen que inscribirse hasta el martes, 10 de abril. Aquellos estudiantes de Asia University, Seikei University, Tokyo University of Agriculture and Technology y Tokyo University of Foreign Studies digan en la ventanilla o el centro de intercambio internacional que está encargada de los estudiantes extranjeros que quieren inscribirse en "Musashino Family Program (むさしのファミリープログラム) de Musashino-shi Kokusai Koryu Kyokai (武蔵野市国際交流協会, MIA)". Los estudiantes de otras universidades, diríjense al centro de MIA o llamen a 0422-36-4511.



"¡Encantado!" Ese día (el 21 de abril), se conocen los estudiantes y las familias.

**2. Reunión de intercambio cultural**

El sábado, 16 de junio de 15:00h a 17:00h en Swing piso 11º.

Las familias y los estudiantes nos introducirán su cultura. Nos presentarán y nos enseñarán sus especificidades. Las personas interesadas en hacer una intruducción contacten a MIA antes del evento.



← Caligrafía, origami, go, arpa japonesa, etc. ¡Vamos a disfrutarlos juntos!

¡Escuche los programas de la radio de MIA!



**Musashino FM (78.2MHz)**

<http://www.musashino-fm.co.jp/>

¡Se puede escuchar por su ordenador o por su smartphone!

**NEWS from MIA**

De lunes a viernes: de 10:30h a 10:35h (Repetición: de 17:45h a 17:50h)

Lunes: japonés

Martes y viernes: inglés

Miércoles: coreano

Jueves: chino

Emite información práctica para extranjeros en cuatro idiomas.

**MIA PLAZA**

Cuarto sábado de cada mes, de 18:00h a 18:30h.

El 28 de abril (Egipto), el 26 de mayo (Tailandia) y el 23 de junio (Vietnam).



Hablan invitados extranjeros en japonés. ¡En vivo!

Si no puede escuchar en directo, los programas están disponibles en Podcast.

Tenemos estos dos programas.

**Petición desde el centro**

Cuando cambie sus datos de contacto como dirección, número de teléfono o dirección de e-mail, avísenos, por favor.

**Tel: 0422-36-4511**

**Fax: 0422-36-4513**

**e-mail: mia@coral.ocn.ne.jp**

El registro como miembro extranjero es gratuito.

¡Preséntenos a sus amigos! Se puede registrar a través de la página web. Enviaremos el folleto informativo MIA Calendar (se puede elegir entre español, japonés, inglés y chino) a los que se registren.

\*Los miembros extranjeros no disponen de descuentos en los eventos.

\*\*"Miembro extranjero" y "miembro de MIA" son categorías diferentes. "Los miembros de MIA" pagan la cuota anual. Extranjeros también pueden hacerse "miembros de MIA".



**Datos de MIA del 1 de marzo de 2018**

**Miembros MIA: 575**

**Miembros extranjeros: 780**

**de 74 países diferentes**

\*Es probable que alguno de los eventos sea modificado o suspendido.